

Photo Levallois

Festival de Photographie | 20 novembre - 24 décembre 2009

Xavier Zimmermann

L'envers du décor

Anne-Laure Maison

Tableaux d'intimités

Lauréate du Prix Photographique 2009
Ville de Levallois-Epson

Shira Igell

In memory of

Galerie de l'Escale – 25 rue de la Gare
Shira Igell | Marie Quéau | Guillaume Onimus

Salons d'Honneur de l'Hôtel de Ville
Xavier Zimmermann | Photo-Club de Levallois

Place de la République
Anne-Laure Maison



IMAGES!

**DIGI
GRAPHIE**
by Epson

92
Conseil général des
Hauts-de-Seine



Photo Levallois

Festival de photographie 20 novembre - 24 décembre 2009

Consacré à la photographie contemporaine depuis sa rénovation en 2007, le Festival *Photo Levallois* est l'occasion pour tous les Franciliens, amateurs et professionnels, de découvrir des talents prometteurs pratiquant le médium. L'objet principal du festival consiste à en montrer ses possibles renouvellements, alors même que la production photographique tend vers une inquiétante uniformisation à l'ère du tout numérique, quand le « trop d'images » achève l'image... Ouvert à toutes les tendances de la photographie, l'événement propose chaque année un dialogue entre un photographe reconnu et les jeunes générations, émergentes voire à peine sorties de l'école, dans des expositions, ateliers et rencontres, lesquels sollicitent pleinement le visiteur dans un esprit de convivialité. Initiatrice du projet, la Ville de Levallois a souhaité que *Photo Levallois* soit accessible au plus grand nombre. Dans ce festival de taille humaine, toutes les expositions et activités connexes sont gratuites. *Photo Levallois* confirme la politique de soutien de Levallois en faveur de la jeune création.

| 2^e édition du Prix Photographique Ville de Levallois-Epson

Le prix récompense pour la deuxième année consécutive un photographe de moins de 35 ans. Doté de 10 000 euros et de la production d'une exposition dans le cadre de *Photo Levallois*, il récompense d'autres artistes dont les œuvres seront également exposées pendant le festival. Confortant son ambition d'excellence ainsi que sa vocation internationale, le jury 2009 a regroupé comme ce fut le cas en 2008 des spécialistes qui font figure de références dans le panorama international de la photographie : Dana Faconti, rédactrice en chef de la revue *Blind Spot*, New York, États-Unis

Saskia Asser, conservateur du Musée pour la Photographie Huis Marseille, Amsterdam, Pays-Bas

Timothy Persons, directeur de la TaiK Gallery et de l'École de culture visuelle et de photographie d'Helsinki, Finlande

Fu Xiaodong, critique d'art et commissaire d'exposition, attachée à l'Académie des Beaux Arts de Pékin, Chine

Emmanuel Transon, directeur artistique indépendant et commissaire d'expositions, Paris, France

Stéphane Decreps, adjoint au Maire délégué à la Culture, représente quant à lui la Ville de Levallois au sein de ce jury.

Cette année, trois photographes ont été sélectionnés parmi les 230 candidatures provenant de tous les continents.

Shira Igell (Israël, 1982) est la gagnante à l'unanimité du *Prix Photographique Ville de Levallois-Epson*.

Sont distingués d'une mention spéciale deux Français :

Marie Quéau (1985) et **Guillaume Onimus** (1976). Leurs œuvres seront exposées à la Galerie de l'Escale pendant toute la durée du festival. Parallèlement, d'autres expositions seront proposées.

| Tableaux d'intimités :

les reconstructions d'Anne-Laure Maison

Le festival investit chaque année la Place de la République avec une proposition en plein air axée sur une approche transversale du médium. Cette année, la plasticienne Anne-Laure Maison (1979) nous introduit discrètement au seuil de ces foyers citadins qui illuminent la ville de leurs couleurs chaudes à la tombée de la nuit, quand volets et rideaux n'obstruent pas encore le regard du promeneur... Et encore moins celui du photographe.

En regard d'une programmation prospective, le festival donne chaque année carte blanche à un artiste reconnu.

| L'envers du décor :

une nouvelle exposition de Xavier Zimmermann

Les « mises en scènes photographiques » de Xavier Zimmermann (1966), ancien pensionnaire de la Villa Médicis, ont marqué le champ de la photographie dite « plasticienne » en France ces dix dernières années. Ses œuvres interrogent notre perception de l'espace dans sa dimension physique mais aussi dans sa dimension sociale.

Dans les Salons d'Honneur de l'Hôtel de Ville, *L'envers du décor* opère une perturbation de notre perception du monde, le temps est suspendu à une réalité fictive, ou, déformée. Mêlant son, vidéo et différentes séries photographiques, l'exposition propose des œuvres inédites qui ont été produites dans le cadre du festival *Photo Levallois* ainsi qu'une mini rétrospective de la série des *Paysages ordinaires* (2006).

| Carte blanche

le Photo-Club de Levallois

Ce club regroupe passionnés et amateurs autour de la pratique du médium photographique. Une sélection des travaux les plus récents de ses membres sera exposée.

La Ville de Levallois souhaite ici mettre en avant la pratique amateur, dessiner de possibles passerelles entre celle-ci, la photographie contemporaine et le public.

| Directeur artistique :

Paul Frèches

Directeur de la Galerie Paul Frèches à Paris, spécialisée dans la photographie contemporaine, Paul Frèches est également commissaire d'expositions indépendant et éditeur. Il reprend en 2007 la direction artistique du festival *Photo Levallois*, s'intéressant à l'émergence. Le véritable tournant est pris en 2008, lorsque, avec la ville de Levallois et la marque Epson, un prix est créé afin de soutenir le projet initial.

À côtés...

Rencontres, ateliers

| Ateliers

Ces ateliers animés par le Photo-Club sont l'occasion de se familiariser gratuitement avec plusieurs techniques photographiques.

Renseignements : info@photoclub-levallois.com

| Rencontres

| Rencontre / visite guidée de *L'envers du décor* avec Xavier Zimmermann, en compagnie du directeur artistique du festival

| Rencontre avec les lauréats du Prix photographique Ville de Levallois-Epson, en compagnie du directeur artistique du festival

Les samedis 28 novembre et 12 décembre à 17 h

Réservations au 01 53 09 21 14

Renseignements : press@photo-levallois.org



© Shira Igell 2007, série *In memory of*, «In memory of self resemblance», dimensions variables



Xavier Zimmermann

L'envers du décor

Exposition du 20 novembre au 24 décembre
Vernissage le mercredi 25 novembre - 19 h
Salons d'Honneur de l'Hôtel de Ville, Levallois

© Xavier Zimmermann 2009, « L'envers du décor IV », 140 x 110 cm - Galerie Polaris, Paris

Xavier Zimmermann *L'envers du décor*

Pour son exposition dans le cadre de *Photo Levallois*, le choix de Xavier Zimmermann s'est porté sur un ensemble d'œuvres qui témoigne de sa position actuelle en tant qu'artiste. Photographe en pleine possession de ses moyens, il voit aujourd'hui dans la vidéo la possibilité d'ouvrir d'autres champs à sa recherche sur la perception du réel.

C'est pourquoi, à ses « Paysages ordinaires », qui soulignaient la subjectivité de son regard photographique en affirmant un point de vue sur un environnement naturel perçu *a priori* comme banal, il a souhaité associer une nouvelle série photographique (*L'envers du décor*) et une vidéo : « La valse ».

La nature, sauvage ou domestiquée, fournit le support à une interprétation du réel que le spectateur va effectuer librement.

Une certaine simplicité semble caractériser les objets hétéroclites qu'il photographie : façades de maisons dans la nuit, étals de tissus dans un souk, rives enneigées d'un fleuve, fragments de nature (...) L'espace dans lequel ces motifs se placent et interagissent en le constituant, l'organisant à proprement parler, est au centre de ses préoccupations, tout autant que la façon dont la photographie retranscrit cet espace en deux dimensions.

Sobriété également dans le traitement des images. Réalisées à partir d'une chambre photographique, leur prise de vue peut s'effectuer plus ou moins rapidement mais découle systématiquement d'une attitude contemplative en amont, la lente mentalisation du lieu et de ses possibles représentations est un préalable. Si chaque image, rigoureusement composée, emploie un vocabulaire formel varié et fréquemment renouvelé d'une série à l'autre, la photographie de Xavier Zimmermann n'est cependant jamais formaliste.

| Approfondir...

Dans *L'envers du décor*, l'attention portée au dispositif de monstration est à situer dans le prolongement d'une démarche où chaque projet opérant sur un public est envisagé par Xavier Zimmermann dans une logique plus large d'*environnement*, supposant notamment un réel dialogue entre le lieu d'exposition et les œuvres. Dans ces dernières, le sujet n'est pas tant la chose représentée *stricto sensu* que les relations / rapports qui se tissent, s'effectuent dans l'espace représenté – qu'il soit concret, symbolique ou photographique – et, donc, le dessinent en le construisant. Dans la représentation de l'espace, ce sont notamment les différents écrans qui en obstruent la vue tout autant qu'ils en supposent, révèlent, une autre perception, du fait de leur dualité, qui vont intéresser le photographe. Des effets photographiques « déforment » l'espace et/ou en précisent un détail (utilisation du contre-jour, flou...), ce dernier contribuant par sa simple présence à l'harmonie d'un lieu. Présence trop simple aux choses que l'œil inattentif, regard (du) quotidien, ne saisit pas forcément. mais que l'œil photographique redéploie, observant des « lieux de théâtre cachés » (Xavier Zimmermann).

Quant à l'espace photographique, il s'agit de ne pas perdre de vue ses limites...

S'il est possible de déceler en filigrane le jeu social à l'œuvre derrière ces cloisons plus ou moins visibles, formant un « cadre environnemental » (« Quand l'écran se substitue à l'image », entretien avec Frédéric Bouglé, 2002, Xavier Zimmermann, 2003, p. 57), l'œuvre autorise néanmoins une grande liberté d'interprétation. Aussi, Xavier Zimmermann prend ses distances avec une approche strictement documentaire, tentant de positionner son sujet dans une interstice, « (...) sur le seuil en deçà duquel est la réalité, au-delà duquel est la théâtralisation » (Jean-Charles Vergne, « L'esprit du seuil », Cat. Xavier Zimmermann, 2003, p. 28).

Les œuvres de Xavier Zimmermann ont été exposées dans de nombreuses institutions françaises dans le cadre d'expositions personnelles et collectives : Abbaye de Maubuisson – Site d'Art Contemporain, Le creux de l'Enfer - Centre d'Art Contemporain, Fonds Régional d'Art Contemporain Auvergne, FRAC Alsace, Bibliothèque Nationale de France, Domaine de Chamarrande...

| Actualités

Exposition à la Galerie Polaris (Paris) au printemps 2010
<http://www.galeriepolaris.com/>



© Xavier Zimmermann 2006, « Paysage ordinaire n°22 », 226 x 158 cm
Galerie Polaris, Paris

Anne-Laure Maison

Tableaux d'intimités



© Anne-Laure Maison 2008, «Tableau d'intimités (Bruxelles)», 90 x 90 cm

Anne-Laure Maison

Tableaux d'intimités

Après Rémy Marlot en 2008, c'est au tour d'Anne-Laure Maison d'investir l'espace urbain. Les photographies sont ici montées sur des panneaux rétroéclairés JCDecaux. Chaque *Tableau d'intimités* représente une architecture imaginaire constituée à partir d'une collection d'images de fenêtres photographiées au détour de ses promenades citadines et nocturnes. Disposées en mosaïque sur un fond noir avec le logiciel *Photoshop*, ces sources lumineuses hétéroclites structurent l'ensemble et invitent un *regardeur-flâneur* à se projeter dans ces intérieurs qui se dévoilent une fois la nuit tombée...

Les différences d'échelles d'une fenêtre à l'autre font vaciller nos repères. Et ces reconstructions poétiques nous plongent dans un imaginaire partagé.

Exposition du 20 novembre au 24 décembre
Place de la République, Levallois
(exposition en plein air)

Ce qu'elle en dit : « Ce n'est pas leur intimité directe qui m'intéresse mais celle de l'espace... La chaleur d'une lumière, le scintillement d'une guirlande ou de la télévision, le coin d'un tableau (...) En regardant ces fenêtres, je me raconte des histoires sur les gens qui vivent derrière elles, je fantasme sur leurs espaces, leur intimité. »

Cette série s'inscrit dans le prolongement d'un travail sur les notions d'espace et d'habitat. Non sans lien avec le patronyme de l'artiste, on l'aura compris !

Pour Anne-Laure Maison, ancienne résidente du Pavillon (Laboratoire de création du Palais de Tokyo, Paris, 2005) formée aux Beaux-Arts de Toulouse, le Festival Photo Levallois est l'occasion de faire découvrir au grand public une série qui a récemment conquis plusieurs lieux d'art contemporain à Paris (Galerie L. J. ; Moretti & Moretti...) On notera en 2009 sa participation au projet itinérant Spectator novus (Galerie Kritik,

Prague ; La Générale en Manufacture, Sèvres...) Les œuvres de Anne-Laure Maison ont été exposées, entre autres lieux, au Palais de Tokyo-Centre de création contemporaine (exposition The Final Cut, Paris), à l'espace culturel 25° Est (exposition personnelle État des lieux, Paris), au Centre Culturel Français de Phnom Penh (exposition Air Cambodia, Cambodge)...

Photo-Club

Carte blanche



© Pierre Leleu 2009, série Empreintes en Schwarzwald

Photo-club

Travaux récents

Le Photo-Club de Levallois se réunit tous les mercredis à 20 h 30 au 88 rue Victor Hugo (92300 Levallois) pour des activités pédagogiques, pratiques et des discussions autour du médium photographique. Il témoigne du fort dynamisme de la pratique amateur tout autant que de la longévité de son implantation dans le tissu local et le patrimoine associatif de la ville.

Exposition du 20 novembre au 24 décembre
Vernissage le mercredi 25 novembre - 19 h
Salons d'Honneur de l'Hôtel de Ville, Levallois



Shira Igell

In memory of

Shira Igell (Israël, 1982)

In memory of (2008-)

Lauréate du Prix Photographique Ville de Levallois-Epson

Shira Igell envisage avant tout sa pratique photographique comme un jeu. Jeu d'équilibre d'abord : entre calme et tension, révélation et obstruction, espace public et sphère privée... Jeu de piste également : en captant ça et là des indices qui nous mènent vers l'intuition que « quelque chose ne va pas », ses œuvres fonctionnent comme autant d'énigmes irrésolues. Jeu de mot enfin : si *In memory of* convoque la valeur éminemment nostalgique de la photographie, l'ironie n'est jamais loin (quand ce n'est pas la parodie).

La série a su convaincre par l'originalité du traitement d'une problématique inhérente au médium photographique : la mémoire. Humour et poésie teintent les 40 images qui constituent – pour l'instant – cette œuvre constamment « sur le fil ». L'ensemble traduit pleinement cette capacité du médium à créer un récit à partir du banal, du quotidien, aussi absurde puisse-t-il paraître, ou apparaître. Car c'est là toute l'ambition de Shira que de nous amener à saisir les mécanismes à l'œuvre dans la reconstruction de ce réel.

| Ce qu'elle en dit : « Je souhaite jouer avec celui qui regarde mes images en créant une série qui pourrait lui faire reconsidérer la rencontre qui s'opère entre lui et celles-ci. Si l'univers photographique m'émerveille, je veux tout autant pouvoir être sceptique (...)



La photographie est pour moi un outil qui peut souligner la dis-harmonie des détails fragmentaires constitutifs du réel, de la vie, et, qui parfois entrent en collision (...)

Derrière la légèreté, *In memory of* traduit aussi la quête de sens d'une jeune femme de 27 ans : « En fait, je crois que j'essaie juste de comprendre ce qui se passe... »

Shira Igell étudie à l'Université d'art et de design de Helsinki (Finlande) où elle suit notamment les cours d'Elina Brotherus. Elle est diplômée de l'université de Hadassah (Jérusalem, Israël). Elle termine une résidence à Niort (France). En 2009, ses œuvres ont été exposées en galerie (Gallery Johans, Helsinki), dans le cadre des Rencontres de la jeune photographie internationale (Niort) ainsi qu'à la IX^e Biennale d'art contemporain de Saint-Petersbourg (Russie).

Exposition du 20 novembre au 24 décembre
Vernissage le mardi 1^{er} décembre - 19 h
Galerie de l'Escale, Levallois

© Shira Igell 2009, série *In memory of* : « In the memory of preservation attempt »
et « In memory of a vaguely knowledge », dimensions variables





© Marie Quéau 2008-9, série Paillasse, 50 x 70 cm et 75 x 100 cm



Marie Quéau (France, 1985) **Mention spéciale** *Paillasse* (2008-9)

Dans la très singulière série *Paillasse*, la benjamine du festival opère une collecte d'objets animés et inanimés, tous vecteurs d'un sentiment diffus de précarité. Les 30 photographies de différents formats fonctionnent pour la plupart d'entre elles selon la même composition : un fond (« paillasse »...) sur lequel repose un objet d'*a priori* peu de valeur intrinsèque ou « photogénique » (donc lui-même « paillasse » en quelque sorte) : un fragment, un fil, un chien... Endommagés, trafiqués, usés, fatigués, tous sont témoins d'un quotidien fragile, âpre. Photographiés, ces petits riens mutent alors que la photographie accentue ou en révèle l'ambivalence : les repères basculent et le système de valeurs se renverse tandis que la paillasse devient écran, le systématisme formel de l'enregistrement (objet sur paillasse) conférant quant à lui un caractère inquiétant à l'ensemble. La question se pose alors : de quoi ces objets photographiques sont-ils l'indice sinon de notre propre déchéance ?

| Ce qu'elle en dit : « Le titre (...) tend à faire basculer le travail vers un festin populaire ou du moins vers un environnement plutôt proche d'une forme de brutalité, tant par la présence de matériaux simples, rêches, essentiels, que par un rapport à la violence d'une vie pauvre (...) »

Marie Quéau est diplômée de l'École Nationale Supérieure de la Photographie d'Arles où elle vit et travaille.

En 2009 un portfolio de la série *Paillasse* est paru dans la revue *Infra-Mince* (texte d'Olivier Clément, « Festin d'écumes », n°5), série projetée cette même année dans le cadre des Nuits Photographiques de Pierrevet dans le Lubéron.

Guillaume Onimus (Jamaïque, 1976) **Mention spéciale** *Paysages limite III* (2007)

Expositions du 20 novembre au 24 décembre
Vernissages le 1^{er} décembre - 19 h
Galerie de l'Escale, Levallois

Dès 2003, Guillaume Onimus envisage la notion de territoire dans la série des *Paysages limite*. Le troisième volet, conçu en 2007 et intitulé « Paysages limites III », se concentre sur des rochers d'escalade dans un dispositif sculptural. Chaque œuvre est composée de quatre images tirées à l'échelle 1 : 1, conférant à ces étroits lieux de passage - quelques mètres en réalité - une monumentalité factice rendue plausible grâce à un cadrage ainsi qu'un dispositif d'accrochage spécifiques contribuant à transfigurer un réel qui s'étale de support en support, explose littéralement le cadre photographique de toute sa force.

| Ce qu'il en dit : « L'étendue ne s'ouvre plus au-devant mais au-dessus. Le territoire devient un marqueur, comme un totem qui vient finir l'espace et en commencer un autre. »

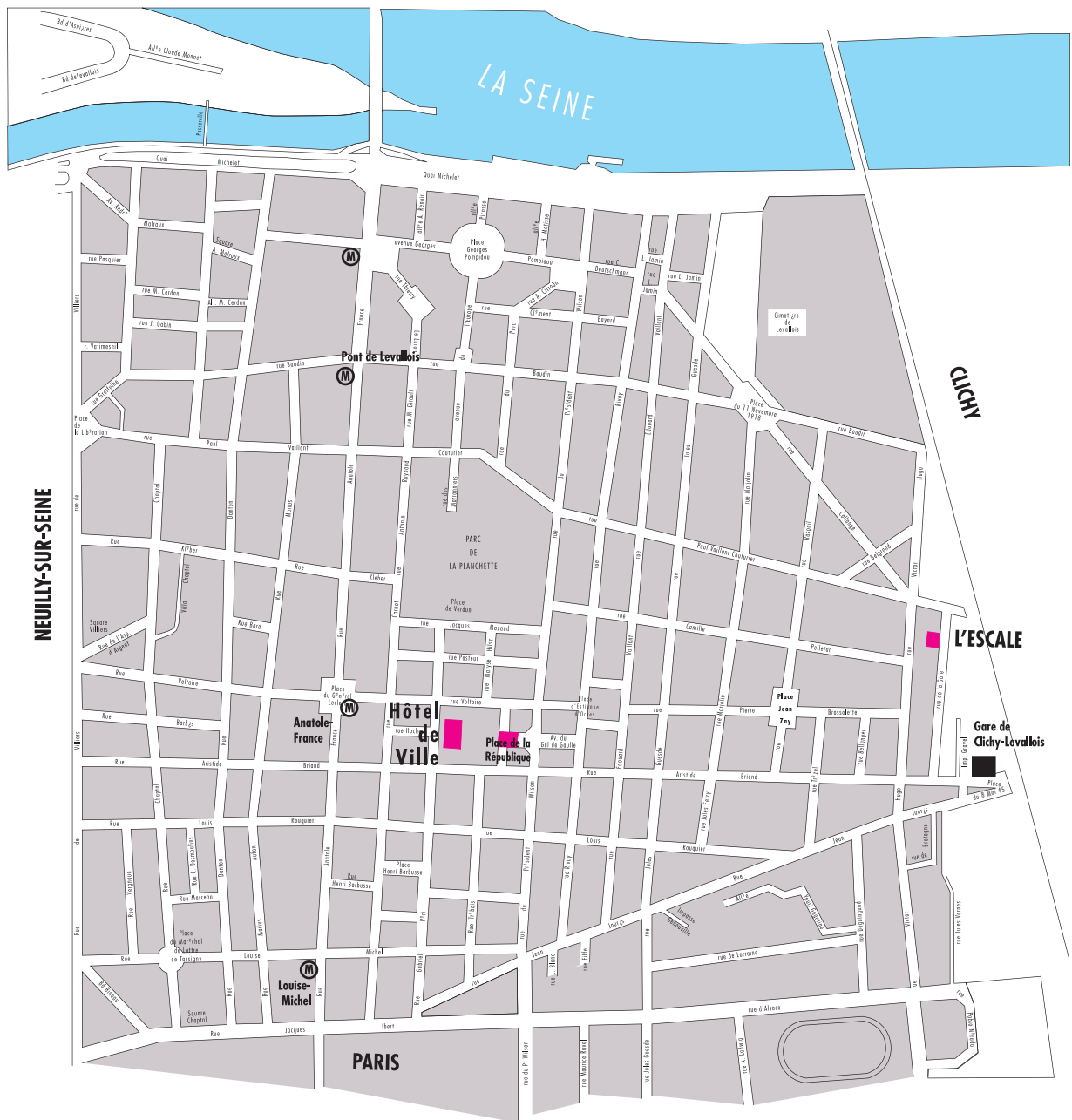
Ce projet a retenu le soutien du Centre Photographie d'Ile-de-France (résidence à Pontault-Combault en 2009).

Guillaume Onimus vit et travaille à Paris. Il enseigne la photographie en écoles d'art (Beaux-arts de Châteauroux entre autres) de 2004 à 2008. Il est diplômé de l'École Nationale Supérieure de la Photographie d'Arles (avec félicitations du jury, 2002). Les deux premiers volets de la série *Paysages limite* ont été exposés à l'Atelier 222 (Paris, 2004), au centre Mains d'Œuvres (Saint-Ouen, 2005) et le premier fut projeté dans le cadre du festival Voies-Off (Arles, 2005).

© Guillaume Onimus 2007, série *Paysages limite III*,
« Dalle ardoise », 4m 67 x 1m 37



LEVALLOIS



La Place de la République est accessible en **10 minutes depuis le centre de Paris**.
La rue de la Gare est également accessible en 10 minutes depuis le centre de Paris, elle se situe à 10 minutes à pied de la Place de la République.

| Galerie de L'Escale

25, rue de la Gare - Levallois

| Tél. 01 42 70 83 84

Horaires d'ouverture : de 10 h à 19 h du lundi au samedi

SNCF Gare de Clichy-Levallois à 5 minutes de ce lieu
(lignes desservant la station : Gisors/Gare Saint-Lazare |
Cergy-le-Haut/Gare Saint-Lazare | Versailles-Rive-Droite/
Gare Saint-Lazare)

Du 20 novembre au 24 décembre

Vernissages le mardi 1^{er} décembre - 19 h

Shira Igell : In memory of

Guillaume Onimus : Paysages limite III

Marie Quéau : Paillasse

| Salons d'Honneur de l'Hôtel de Ville

Place de la République - Levallois

| Tél. 01 49 68 31 35

*Horaires d'ouverture : de 8 h 30 à 18 h les
lundi, mardi, mercredi et vendredi / de 8h 30
à 19 h le jeudi / de 9 h à 18 h 30 le samedi*

M° Anatole France (ligne 3)

Du 20 novembre au 24 décembre

Vernissages le mercredi 25 novembre - 19 h

Xavier Zimmermann : L'envers du décor

Photo-Club de Levallois : Carte blanche

| (En plein air) Place de la République

Place de la République - Levallois

Accessible au public 24 h / 24

M° Anatole France (ligne 3)

Du 20 novembre au 24 décembre

Anne-Laure Maison : Tableaux d'intimités

| Direction artistique

Paul Frèches

| Contact Ville de Levallois

Estelle Paitry 01 41 05 36 24

| Communication - relations presse

Joana Anisten + 33 (0) 6 64 43 12 35

press@photo-levallois.org